

No. 9753

UNITED STATES OF AMERICA
and
REPUBLIC OF CHINA

Exchange of notes constituting an agreement relating to the loan of vessels and the granting of title of ex-USS *Kleinsmith* (APD 134) to the Republic of China. Taipei, 16 January and 6 March 1967

Authentic texts: English and Chinese.

Registered by the United States of America on 6 August 1969.

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
RÉPUBLIQUE DE CHINE

Échange de notes constituant un accord relatif au prêt d'unités navales et à la cession de l'ex-USS *Kleinsmith* (APD 134) à la République de Chine. Taïpeh, 16 janvier et 6 mars 1967

Textes authentiques: anglais et chinois.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 6 août 1969.

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹
BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND THE
REPUBLIC OF CHINA RELATING TO THE LOAN OF
VESSELS AND THE GRANTING OF TITLE OF EX-USS
KLEINSMITH (APD 134) TO THE REPUBLIC OF CHINA

I

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA

No. 25

Taipei, January 16, 1967

Excellency :

I have the honor to refer to your Government's request for extension of the periods of the loans of two naval vessels provided for in agreements effected by exchanges of notes signed at Taipei on January 18, 1961,² and on June 8, 1961,³ and to propose agreement on such extension upon the following understandings :

1. The vessels involved are the Ex-USS *Pecatonica* (AOG 57) and Ex-USS *Whitemarsh* (LSD 8).
2. The terms and conditions applicable to the aforementioned vessels shall continue to be those specified in the agreement effected by an exchange of notes signed at Taipei on February 7, 1959,⁴ except that the period of the loan of each such vessel shall be not to exceed 10 years from the date of original delivery.

In regard to the Ex-USS *Kleinsmith* (APD 134), which is referred to in the above-mentioned agreement of June 8, 1961, my Government is willing, subject to appropriate arrangements to be concluded between the Ministry of National Defense and the Chief of the United States Military Assistance Advisory Group, Taiwan, to grant title to your Government.

If the foregoing understandings are acceptable to your Government, I further have the honor to propose that this note and Your Excellency's

¹ Came into force on 6 March 1967 by the exchange of the said notes.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 402, p. 348.

³ *Ibid.*, vol. 416, p. 350.

⁴ *Ibid.*, vol. 341, p. 225.

note in reply concurring therein shall constitute an agreement between our two Governments which shall enter into force on the date of your reply note.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

Arthur W. HUMMEL, Jr.
Chargé d'Affaires ad interim

His Excellency Wei Tao-ming
Minister of Foreign Affairs
Taipei

[TRANSLATION¹ — TRADUCTION²]

II

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
REPUBLIC OF CHINA

No. Wai(56)Pei Mei-1-04122

Taipei, March 6, 1967

Excellency :

I have the honor to acknowledge receipt of note No. 25 of January 16, 1967, from Chargé d'Affaires ad interim of your Embassy, Arthur W. Hummel, Jr., which reads as follows :

[See note I]

In reply, I have the honor to accept on behalf of the Government of the Republic of China the foregoing understandings and to confirm that the note from Chargé d'Affaires ad interim of your Embassy, Arthur W. Hummel, and my note in reply shall constitute an agreement between our two Governments which shall enter into force from today's date.

Please accept, Excellency the renewed assurances of my highest consideration.

WEI Tao-ming
Ministry of Foreign Affairs
Republic of China

His Excellency Walter P. McConaughy
Ambassador of the United States of America
Taipei

¹ Translation by the Government of the United States of America.

² Traduction du Gouvernement des États-Unis d'Amérique.